



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/CN.4/L.554/Corr.1
9 June 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
Пятидесятая сессия
Женева, 20 апреля - 12 июня 1998 года
Нью-Йорк, 27 июля - 14 августа 1998 года

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
О РАБОТЕ ЕЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

Докладчик: г-н Кристофер Джон Роберт Дугард

ГЛАВА VI

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВРЕДНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ДЕЙСТВИЙ, НЕ
ЗАПРЕЩЕННЫХ МЕЖДУНАРОДНЫМ ПРАВОМ (ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ТРАНСГРАНИЧНОГО
УЩЕРБА ОТ ОПАСНЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

Исправление

После пункта 5 добавить пункт следующего содержания:

"5-бис. Исходя из результатов обсуждения в Рабочей группе, Специальный докладчик предложил пересмотренный текст проектов статей (A/CN.4/L.556) 1/. На своем 2542-м заседании 5 июня 1998 года Комиссия постановила передать в Редакционный комитет проекты статей, предложенные Специальным докладчиком, принимая во внимание замечания, высказанные на пленарных заседаниях.

1/ Предложение Специального докладчика гласит следующее: [поместить проекты статей в L.556].